



SCRIPTURE of the DAY

Acts 2: 1-11
Psalm 103: 1, 24,
29-31, 34
1 Corinthians 12: 3-7,
12-13
John 20: 19-23



PRAYER

Come, Holy Spirit,
fill the hearts of
Your faithful and
kindle in them the
fire of Your love.
Send forth your
Spirit and they
shall be created,
and you shall
renew the face of
the earth.

Just as the disciples were empowered at Pentecost, we too are called to open our hearts to the transforming presence of the Holy Spirit. To receive the gifts of the Holy Spirit, we must first cultivate a deeper life of prayer. When we pray, we allow the Spirit to guide us, shape us, help us to recognise the special talents God has placed within us and lead us toward the purpose God has prepared for us.

This journey of discovering God's gifts is especially important for young people. Families play a vital role in accompanying them to grow in faith and learn to recognise their talents.

Whether these gifts appear in acts of service, creativity, leadership, or compassion, families can guide young people to see these abilities not simply as personal achievements but as gifts from God meant to serve others and glorify Him.

At the same time, the parish community has an important mission in accompanying Confirmation students who are preparing to receive the gifts of the Holy Spirit. Through the guidance of catechists, priests, sponsors, and the wider faith community, young people are encouraged to understand the deeper meaning of the sacrament they are about to receive. The parish becomes a place where they are supported, listened to, and inspired to live as active members of the Church.

The story of Pentecost therefore invites each of us to reflect on our openness to the Spirit and our response to His presence in our lives. As families and parish communities walk alongside young people, we help them discover that the gifts they receive are not meant to remain hidden, but to be shared for the building up of God's kingdom. Through this accompaniment, the Spirit continues His work, renewing the Church in every generation. ❖

NEWBEC

NEW WAY OF BEING CHURCH | Pentecost | 24 May 2026

WALKING TOGETHER TOWARDS A SYNODAL AND PROPHETIC CHURCH

A People for Missionary Discipleship



MONTHLY FOCUS: FAMILY: Accompaniment

Walking Together
**Discovering the Gifts
of the Holy Spirit**

Pentecost is the moment when the promise of Jesus is fulfilled. The frightened disciples who once hid behind closed doors were transformed into courageous witnesses of the Gospel. This powerful moment reminds us that the Spirit of God continues to breathe new life into the Church and into every believer today.



当圣经文

宗二：1-11

咏一〇三：1, 24, 29-31, 34

格前十二：3-7, 12-13

若廿：19-23



祷文：

天主圣神，
求祢降临，充满
祢信友们的心，
并在他们心中燃
起祢的爱火！
请派遣圣神创造
万物，使大地焕
然一新！

正如门徒们在五旬节被赋予力量，我们也被召叫敞开心扉，去迎接圣神改变我们的生命。若要领受圣神的恩赐，我们首先必须培养更深的祈祷生活。当我们祈祷时，我们让圣神引导与塑造我们，帮助我们辨认天主赐予我们的独特才能，并带领我们走向天主为我们所预备的使命。

这段发掘天主神恩的旅程，对青年人尤为重要。家庭在陪伴他们于信仰中成长，并学习辨认自身恩赐，扮演着关键的角色。无论这些恩赐体现在事奉、创造力、领导能力或怜悯之中，家庭都能引导青年人明白，这些能力不仅是个人的成就，更是来自天主，为服务他人并光荣天主而赐予的恩赐。

与此同时，堂区团体在陪伴准备领受圣神恩赐的坚振班青年人方面，也肩负重要使命。透过要理导师、司铎们、代父母以及整个信仰团体的引导，将鼓励青年人能更理解他们即将领受的圣事的深重意义。堂区成为一个支持他们、聆听他们，并激励他们活出教会积极成员身份的地方。

因此，五旬节的故事邀请我们每一个人反省自己对圣神的开放程度，以及我们如何回应祂在我们生命中的临在。当家庭和堂区团体与青年人同行时，我们帮助他们明白，他们所领受的恩赐不应该被隐藏起来，而应该分享出来，以建立天主的国度。借着这样的陪伴，圣神不断地运作，在每一个世代更新教会。✠

NEWBEC

NEW WAY OF BEING CHURCH | 圣神降临节 | 2026年5月24日

携手迈向一个同道偕行与先知性的教会

福传使徒的子民

月份焦点：家庭：陪伴



圣神降临节是耶稣的许诺得以实现的时刻。那些曾因害怕而躲在紧闭门后的门徒，被转变为勇敢为福音作证的人。这充满力量的时刻提醒我们，天主的圣神至今仍不断为教会及每一位信徒注入新的生命。



Ayat Suci Minggu ini

Kisah Para Rasul 2:1-11
Mazmur 103:1, 24, 29-31, 34
1 Korintus 12:3-7, 12-13
Yohanes 20:19-23



DOA

Datanglah, ya Roh Kudus, penuhilah hati umat-Mu, dan nyalakanlah di dalamnya api cinta-Mu. Utuslah Roh-Mu, maka segala sesuatu akan diciptakan kembali, dan Engkau akan memperbaharui muka bumi.

EDARAN DALAMAN SAHAJA
BUL 21/2026

Sebagaimana para murid diperkasa pada hari Pentekosta, demikian juga kita dipanggil untuk membuka hati kepada kehadiran Roh Kudus yang mengubah hidup. Untuk menerima karunia Roh Kudus, kita terlebih dahulu perlu memupuk kehidupan doa yang lebih mendalam. Apabila kita berdoa, kita membiarkan Roh membimbing dan membentuk kita, menolong kita mengenali bakat-bakat istimewa yang telah dianugerahkan Allah kepada kita, serta menuntun kita kepada tujuan yang telah disediakan Allah bagi kita.

Perjalanan untuk menemukan karunia Allah ini amat penting terutamanya bagi kaum muda. Keluarga memainkan peranan yang sangat penting dalam menemani mereka agar bertumbuh dalam iman dan belajar mengenali bakat yang mereka miliki. Sama ada karunia itu terserlah dalam pelayanan, kreativiti, kepimpinan, atau belas kasih, keluarga dapat membimbing kaum muda untuk melihat kebolehan ini bukan semata-mata sebagai pencapaian peribadi, tetapi sebagai anugerah daripada Allah yang harus digunakan untuk melayani sesama dan memuliakan-Nya.

Pada masa yang sama, komuniti paroki juga mempunyai perutusan penting untuk menemani para calon Krisma yang sedang bersiap sedia menerima karunia Roh Kudus. Melalui bimbingan para katekis, imam, penaja, dan seluruh komuniti umat beriman, kaum muda didorong untuk memahami makna yang lebih mendalam tentang sakramen yang akan mereka terima. Paroki menjadi tempat di mana mereka disokong, didengarkan, dan diinspirasikan untuk hidup sebagai anggota Gereja yang aktif.

Oleh itu, kisah Pentekosta mengajak setiap seorang daripada kita untuk merenungkan sejauh mana keterbukaan kita kepada Roh Kudus dan bagaimana kita menyahut kehadiran-Nya dalam hidup kita. Apabila keluarga dan komuniti paroki berjalan bersama kaum muda, kita menolong mereka menyedari bahawa karunia yang mereka terima bukan untuk disembunyikan, tetapi untuk dikongsikan demi membangun Kerajaan Allah. Dengan menemani, Roh Kudus terus berkarya, membaharui Gereja dalam setiap generasi. ✠

Diterbitkan oleh: Archdiocesan Pastoral Institute (API) | Emel: api@archkl.org

NEWBEC

NEW WAY OF BEING CHURCH | Pentakosta | 24 Mei 2026

BERJALAN BERSAMA KE ARAH SEBUAH GEREJA SINODAL DAN PROFETIK

Umat Untuk Pemuridan Misionari



Pentekosta ialah saat apabila janji Yesus digenapi. Para murid yang ketakutan dan pernah bersembunyi di sebalik pintu yang tertutup telah diubah menjadi saksi Injil yang berani. Saat yang penuh kuasa ini mengingatkan kita bahawa Roh Allah terus menghembuskan kehidupan baharu ke dalam Gereja dan ke dalam diri setiap orang beriman pada hari ini.



NEWBEC

NEW WAY OF BEING CHURCH | பெந்தகோஸ்தே ஞாயிறு | 24 மே 2026

ஒன்றித்தப் பயணம் மற்றும் இறைவாக்கு உரைக்கும் திருஅவையை நோக்கி ஒன்றித்து நடத்தல் மறைத்தரதுரைக்கும் சீடத்துவத்திற்கான மக்கள்

இன்றைய இறைவார்த்தை:
திருத்தாதர்பணிகள் 2:1-11
திருப்பாடல் 104: 1, 24, 29-31, 34
1 கொரிந்தியர் 12: 3-7, 12-13
யோவான் 20: 19-23



இறைவேண்டல்

வாரும் தூய ஆவியே, உம் அடியவரின் உள்ளங்களை நிரப்பிடுவீர். அவற்றில் உம் அன்புத் தீயை மூட்டியருள்வீர். உமது தூய ஆவியை நீர் அனுப்ப, அவை படைக்கப்பெறுகின்றன. மண்ணகத்தின் முகத்தைப் புதுப்பிக்கின்றீர்.

பெந்தகோஸ்தே நாளில் சீடர்கள் வல்லமை பெற்றதுபோலவே, நாழும் தூய ஆவியாரின் உருமாற்றிடும் உடனீப்பிற்கு நம் உள்ளங்களைத் திறக்க அழைக்கப்படுகிறோம். தூய ஆவியாரின் கொடைகளைப் பெற்றுக்கொள்ள, நாம் முதலில் ஆழமான இறைவேண்டல் வாழ்க்கையை வளர்த்துக்கொள்ள வேண்டும். நாம் மன்றாடும்போது, தூய ஆவியார் நம்மை வழிநடத்திடவும், நம்மை வடிவமைத்திடவும், கடவுள் நமக்குள் வைத்திருக்கும் சிறப்புத் திறமைகளை அடையாளம் காண உதவிடவும், நமக்காக இயேசு தயார்படுத்தி வைத்திருக்கும் நோக்கத்தை நோக்கி நம்மை வழிநடத்தவும் அனுமதிக்கிறோம்.

கடவுளுடையக் கொடைகளைக் கண்டறியும் இந்தப் பயணம், குறிப்பாக இளைஞர்களுக்கு மிகவும் முக்கியமானது. அவர்கள் நம்பிக்கையில் வளரவும், தங்கள் திறமைகளை அடையாளம் காணக் கற்றுக்கொள்ளவும், துணை நிற்பதில் குடும்பங்கள் முக்கியப் பங்கு வகிக்கின்றன. இந்தக் கொடைகள், பணிசெய்வது, படைப்பாற்றல். தலைமைத்துவம், அல்லது இரக்கச்செயல்களில் வெளிப்பட்டாலும், இந்த திறமைகளை வெறும் தனிப்பட்ட சாதனைகளாகக் கருதாமல், பிறருக்குப் பணிசெய்வதற்கும், கடவுளை மாட்சிப்படுத்துவதற்கும், கடவுள் அளித்தக் கொடைகளாகக் காணுமாறு குடும்பங்கள் இளைஞர்களுக்கு வழிகாட்ட முடியும்.

அதே வேளையில், தூய ஆவியின் கொடைகளைப் பெறத் தயாரிப்பில் இருக்கும் உறுதிபூசுதல் மாணவர்களுக்குத் துணையாக இருப்பதில் பங்கு சமூகத்திற்கு ஒரு முக்கியமான பணி உள்ளது. மறைக்கல்வியாளர்கள், அருட்பணியாளர்கள், ஆதரவாளர்கள் மற்றும் பரந்து விரிந்த சமூகத்தின் வழிகாட்டுதலின் மூலம், இளைஞர்கள் தாங்கள் பெறவிருக்கும் அருளடையாளத்தின் ஆழமான பொருளைப் புரிந்துகொள்ள ஊக்குவிக்கப்படுகிறார்கள். பங்குத்தளம் அவர்களை ஆதரிக்கும், அவர்கள் சொல்வதைக் கேட்கும் மற்றும் திருஅவையின் செயல்மிகு உறுப்பினர்களாக வாழத் தூண்டப்படும் ஒரு இடமாக மாறுகிறது.

ஆகவே, பெந்தகோஸ்தே என்னும் நிகழ்வு, தூய ஆவியானவருக்கும் நாம் காட்டும் திறந்த மனப்பான்மையும், நம் வாழ்வில் அவருடைய உடனிருப்பிற்கு நாம் காட்டும் பிரதிபலிப்பையும் பற்றிச் சிந்திக்க நம் ஒவ்வொருவரையும் அழைக்கிறது. குடும்பங்களும் பங்கு சமூகங்களும் இளைஞர்களுடன் பயணிக்கும்போது, அவர்கள் பெறும் கொடைகள் மறைந்திருக்க வேண்டியவை அல்ல, மாறாக கடவுளின் அரசைக் கட்டியமூப்புலவதற்காகப் பகிரப்படவேண்டியவை என்பதைக் கண்டறிய அவர்களுக்கு உதவுகிறோம். இந்தத் துணையின் மூலம் தூயஆவியார் தமது பணியைத் தொடர்கிறார். ஒவ்வொரு தலைமுறையிலும் திருஅவையைப் புதுப்பிக்கிறார். ✠



பெந்தகோஸ்தே இயேசுவின் வாக்குறுதி நிறைவேறிய தருணம் ஆகும். ஒரு காலத்தில் மூடிய கதவுகளுக்குப் பின்னால் ஒளிந்துகொண்டு அச்சத்தில் இருந்த சீடர்கள் நற்செய்தியின் துணிவுமிக்க சாட்சிகளாக உருமாற்றப்பட்டனர். இந்த வல்லமையான தருணம், தூய ஆவியார் இன்றும் திருஅவையிலும் ஒவ்வொரு நம்பிக்கையாளர்களுக்கும் புதிய வாழ்வை நம்முள் மூச்சாக உட்செலுத்துகிறார் என்பதை நமக்கு நினைவுபடுத்தி.